

# BIULETYN KOWIEŃSKI

## WILBI

WILEŃSKIE BIURO INFORMACYJNE (WILBI) ZAMKOWA 3-3.

Nr.

Wilno, dnia ~~4~~ stycznia 1939 roku.

208.

### Treść numeru:

#### I. ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ

Dzia. Str.

- |                                                                             |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 1. "Lietuvos Žinios" o nadchodzącej sesji Ligi Narodów.-                    | I. | 1. |
| 2. Żotewski minister spraw zagranicznych o stosunkach żotewsko-litewskich.- | "  | 1. |
| 3. W kołach dyplomatycznych.-                                               | "  | 1. |
| 4. Konferencja kolejowa w Rydze.-                                           | "  | 1. |

#### III. ZAGADNIENIA POLITYKI WEWNĘTRZNEJ I ŻYCIE SPOŁECZNE.

- |                                                          |      |    |
|----------------------------------------------------------|------|----|
| 5. "Rytas" o indferentyźmie społeczeństwa litewskiego.-  | III. | 1. |
| 6. "Lietuvos Žinios" o bezrobociu w kraju Kłajpedzkim.-  | "    | 1. |
| 7. Zwolnienie aresztowanych członków "Żelaznego Wilka".- | "    | 2. |
| 8. "Idische Stimme" o Voldemarasie.-                     | "    | 2. |
| 9. Upaństwowienie gimnazjum w Linkowie.-                 | "    | 2. |
| 10. Proces lekarzy wyłkowyskich.-                        | "    | 2. |
| 11. Koncern pism katolickich.-                           | "    | 2. |

-----e00000\$000000-----

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a title or header.

of

## I.ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ.

"Lietuvos Žinios" o nadchodzącej sesji  
Ligi Narodów.

"Lietuvos Žinios" Nr.1 z dn.2.I.1930 r. Art.p.t."Przed Ge-  
newą". Streszczenie:

Na początku roku bieżącego może spaść na nas niemały cios w dziedzinie polityki zagranicznej. 13-go stycznia w Genewie zbiera się Rada Ligi Narodów, która oprócz małej skargi Rosjan litewskich, będzie rozważała doniosłą kwestję, wysuniętą jeszcze przez politykę Voldemarasa. Kwestją tą jest otwarcie kolei Libawa-Jewje-Wilno. Trudno zgadnąć, w jakiej formie ukształtuje się ta kwestja po posiedzeniu. Nie należy się jednak kłodzić i odrazu możemy powiedzieć, że bodaj czy zadowolni ona nasze chęci. To też ci, którzy przedtem wychwalali pierwszą porażkę Voldemarasa, powinni byłiby się teraz zastanowić i przypomnieć, że sami przyczynili się do tej porażki. Dzisiaj może nam zadawać pytanie: pokój - czy wojna - nie Fiksudski, lecz samax Liga Narodów. Nie chcemy zgadywać, jak się zakończy ta kwestja w Lidze Narodów i jakie będzie miała dla nas skutki. Jednak czy pójdzie ona w jednym czy drugim kierunku - my nie dobrego z tego nie będziemy mieli. W życiu narodów skutki nie odrazu się znaczą, lecz dopiero po upływie pewnego czasu. Obecnie czas ten nadszedł.

Czy p.Voldemaras mógłby obecnie nam pomóc swemi "zdolnościami"? Musimy zaliczyć p.Voldemarasa do tych szczęśliwych, którym udaje się nawarzone piwo, niekiedy nawet z aureolą męczennika, w ~~stosownym~~ stosownym czasie dać do wypicia innym. Obecnie może on mówić, że gdyby on był, byłoby inaczej. Musimy jednak stwierdzić, że obecne położenie jest skutkiem jego poprostu przestępczego wobec narodu systemu działalności z czasów jego "panowania". To też nowy rok zaczynamy z ciemnymi perspektywami w polityce zagranicznej.

Nie widzimy potrzeby poruszania dzisiaj innych kwestyj polityki zagranicznej, ponieważ sprawozdanie komisji tranzytowej i komunikacyjnej na posiedzeniu genewskim jest bardzo doniosłe i że powinniśmy skupić wszystkie siły, aby nie obróciły się przeciw nam smutne skutki polityki niedawnych, "gwałtownych" czasów.-

Łotewski minister spraw zagranicznych  
o stosunkach łotewsko-litewskich.

Łotewski minister spraw zagranicznych Balodis, z okazji nowego roku, udzielił przedstawicielom prasy ryskiej wiadomości o polityce zagranicznej Łotwy w roku ubiegłym. Między innymi Balodis oświadczył, że przewiduje się zupełne uregulowanie stosunków z narodem litewskim. Przedewszystkiem należy zaznaczyć: zawarcie układu handlowego oraz formalne uregulowanie ustalonej już linii granicznej. Balodis sądzi, że oba państwa są jednakowo zainteresowane w rozstrzygnięciu tych kwestyj i Łotwa ze swej strony jest zdecydowana dołożyć wszelkich wysiłków, aby kwestje te zostały rozstrzygnięte na zasadzie wzajemności.-

W kołach dyplomatycznych. Poseł litewski w Estonji, p.Auksztolis, 8-go stycznia ma przybyć do Kowna i zostanie mianowany dyrektorem departamentu prawa administracyjnego. Ponadto wróci również do Kowna poseł litewski w Argentynie, p.Skinskis.-

Konferencja kolejowa w Rydze. W dniu 5 stycznia odbędzie się w Rydze narada przedstawicieli Łotwy, Litwy, Estonji i Związku Sowieckiego. Narada rozważy kwestję uregulowania bezpośredniej komunikacji kolejowej między temi krajami.-

CONFIDENTIAL

1. The purpose of this document is to provide a comprehensive overview of the project's progress and to identify any potential risks or issues that may arise.

2. The project has been completed in accordance with the schedule and budget. All major milestones have been met, and the final deliverables have been submitted.

3. The project team has worked closely with the client to ensure that all requirements have been met and that the final product is of high quality.

4. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

5. The project has been completed on time and within budget. The client is very satisfied with the results, and the team has learned a great deal from this experience.

6. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

7. The project has been completed in accordance with the schedule and budget. All major milestones have been met, and the final deliverables have been submitted.

8. The project team has worked closely with the client to ensure that all requirements have been met and that the final product is of high quality.

9. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

10. The project has been completed on time and within budget. The client is very satisfied with the results, and the team has learned a great deal from this experience.

11. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

12. The project has been completed in accordance with the schedule and budget. All major milestones have been met, and the final deliverables have been submitted.

13. The project team has worked closely with the client to ensure that all requirements have been met and that the final product is of high quality.

14. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

15. The project has been completed on time and within budget. The client is very satisfied with the results, and the team has learned a great deal from this experience.

16. The project has been a success, and the client is very satisfied with the results. The team has learned a great deal from this experience and will be applying these lessons to future projects.

17. The project has been completed in accordance with the schedule and budget. All major milestones have been met, and the final deliverables have been submitted.

18. The project team has worked closely with the client to ensure that all requirements have been met and that the final product is of high quality.

III.ZAGADNIENIA POLITYKI WEWNĘTRZNEJ  
I ŻYCIE SPOŁECZNE.

"Rytas" o indyferentyzmie społeczeństwa  
litewskiego.

"Rytas" Nr.1 z dn.2.I.1930 r.Art.p.t."Perspektywy".Streszcz.

Całe nasze życie podobne jest do zaniedbanego gospodarstwa nowo-osadnika. W takim położeniu nie możemy długo pozostać. ~~By~~ Trzeba dokładać starań, abyśmy mogli tak się zorganizować, żeby cała nasza gospodarka wyglądała nie gorzej, jak u sąsiadów i żeby nam samym było lepiej. Obecnie, rozpoczynając rok 1930, musimy się zastanowić, co należy robić, aby uregulować życie ekonomiczne i znaleźć drogę rozwoju, któraby doprowadziła naród do chwały i potęgi.

Niszczymy się wzajemnie z powodu nieufności. Nie możemy sobie tego uświadomić i dlatego też nie możemy znaleźć sposobów i dróg, któreby nas prowadziły do połączenia wszystkich sił w narodzie i do pracy twórczej. Wszelako, chociażbyśmy rozumieli przyczyny niedomagania, musimy powiedzieć, że jego usunięcie nie jest łatwe. Nasze niezauwanie ma głębokie motywy, których z łatwością nie da się usunąć. Potrzebna jest do tego wielka siła moralna. My zapominamy o niej, chociaż daje ona wszystko, a niczego nie odbiera, tworzy - a niczego nie narusza. Jeżeli mamy ją, to - powiedzmy otwarcie - egoistyczną. Kochamy ojczyznę dlatego, że będąc u władzy, tworzymy dla siebie i dla garstki swych członków lepsze warunki życia. O potrzebie wielkiej masy obywateli nam nie chodzi. W grupach zaś społecznych jedynie wzajemna nienawiść nie dopuszcza ich do skoordynowania sił. Lubimy deklamować o ideach Chrystusowych /"Lietuvos Aidai" w gwiazdkowym numerze/, sami zaś zapominamy, że głosząc te idee, należy oprócz nich nie tylko stosunki osobiste, lecz i współżycie grup. Wołamy o sprawiedliwość, a nie wzdramamy się przed wypaczeniem tej sprawiedliwości w celu obrony swej pozycji. Udajemy chrześcijan, a ze swymi przeciwnikami politycznymi zakatwiamy się, pomijając zasady miłości bliźniego.

Dopóki będziemy zapominali o miłości chrześcijańskiej, zostaniemy piaskiem, z którego nic dobrego nie można zbudować. Rok Witolda Wielkiego szczególnie nadaje się do zrealizowania zasady miłości bliźniego. Jeżeli przed pięciu wiekami Witold Wielki dał naszemu krajowi religję chrześcijańską, to obecnie mężowie stanu, którzy stoją na czele narodu, powinni urzeczywistnić zasadniczy i największy nakaz tej religii. Należy tego dokonać właśnie w tym czasie, gdy odzyskanie niepodległości zagraża niebezpieczeństwem z powodu powracających do bałwochwalstwa stosunków społecznych.

Zadaniem roku bieżącego swym znaczeniem jest tak wielkie, jak krok, którego dokonał Witold Wielki przed pięciuset laty. Nie da się tego naturalnie dokonać w ciągu jednego roku, teraz jednak należy już zacząć. Mylnem byłoby zdanie, że dokonać tego powinni mężowie stanu, stojący u steru rządu. Częściowo - tak, gdyż w obecnych warunkach inicjatywa obywateli może się przejawiać o tyle, o ile pozwala rząd. Wszelako jest to obowiązek powszechny i każdy indywidualnie i w zgrupowaniu powinien go wykonać. Nasz obywatel zbyt łatwo brzuca z siebie obowiązek troszczenia się o dobro państwa. Powinien on odważnie i publicznie wyryżać swe żądania, powinien wiedzieć, że sprawy narodu są nie tylko sprawą sfer rządzących, lecz i jego. Dla obywateli nie powinno być wszystko jedno, czy życie narodu bilansuje się z pasywną, czy z aktywną.-

"Lietuvos Žinios" o bezrobociu w kraju  
Kłajpedzkim.

"Lietuvos Žinios" Nr.1 z dn.2.I.1930 r. Art.p.t."Kwestja



## bezrobocia w kraju Kłajpedzkim". Streszczenie:

Dla nikogo nie jest nowiną, że życie w wielkiej Litwie jest o wiele nędzniejsze, niż w Małej. Co rok w Litwie około 30-stu tysięcy ludzi emigruje zagranicę. Wobec podobnej epidemii emigracyjnej zrozumiałym jest napływ mieszkańców Wielkiej Litwy do Kłajpedy. W roku bieżącym wyjechało z Litwy do Kłajpedy zgórą dwa tysiące osób, co rządowi krajowemu utrudnia walkę z bezrobociem. Jego wysiłki w kierunku wstrzymania napływu należy tłumaczyć przeważnie względami ekonomicznymi, które w Kłajpedzie odgrywają najważniejszą rolę. Należy przyznać, że Kłajpeda nigdy nie była wolna od bezrobocia. Ostatnio liczba bezrobotnych ~~zwiększyła~~ znacznie się zwiększyła, obecnie jest ich około 700-set. W zimie liczba ta może się podnieść do 1.200 osób, a takiej liczbie rząd krajowy nie może udzielić zapomogi i ma prawo wymagać, aby rząd centralny nieco pomógł kłajpedzkim bezrobotnym.

Jak wiadomo, sejmik wydał ustawę, której celem było ~~zamknięcie~~ uniedostępnienie mieszkańcom Litwy terytorjum kłajpedzkiego. Paragraf 2 punkt 1 tej ustawy głosi, że każda gmina ma prawo zabronić zamieszkać na jej terenie takim obywatelom, którzy nie mogą, iż dysponują mieszkaniem i mają środki na utrzymanie rodziny przez dłuższy czas. Jasnym jest, że paragraf ten jest zbyt surowy i gubernator nałożył nań swe veto. Takiej ustawy rząd centralny nie może przyjąć, gdyż konstytucja Litwy pozwala swym obywatelom zamieszkać w każdej miejscowości państwa litewskiego, a więc i w Kłajpedzie.-

Z w o l n i e n i e a r e s z t o w a n y c h c z ł o n k ó w "Ż e l a z n e g o W i l k a". Przed Nowym Rokiem zwolniono z więzienia kowieńskiego 28-u członków organizacji "Geležinis Wilkas", których swego czasu zaarrestowano jako podejrzanych o usiłowanie dokonania zamachu na byłego ministra spraw wewnętrznych Mustejkisa oraz w związku z wybuchem w lokalu pomienionej organizacji.-

"I d i s c h e S t i m m e" o V o l d e m a r a s i e . W związku z ukazującymi się w prasie wiadomościami o tem, co porabia prof.Voldemaras, "Idische Stimme" zwróciło się do niego w tej sprawie z zapytaniem. Prof.Voldemaras wyjaśnił, iż nie ma zamiaru przeprowadzić się do nowego mieszkania, gdyż jest bardzo zajęty pisaniem większej książki. Jak się dowiaduje pismo żydowskie, książką tą ma być praca o kraju Kłajpedzkim, która obejmie całe dzieje tego kraju. Po ukończeniu tej książki, prof.Voldemaras przystąpi do pracy nad zagadnieniem litewsko-polskiem. Ponieważ prof.Voldemaras pisze te książki z polecenia premiera Tubelisa, kwestja opróżnienia przez niego mieszkania w lokalu Banku Emisyjnego nie jest aktualną.-

U p a ń s t w o w i e n i e g i m n a z j u m w L i n k o w i e . Ministerstwo Oświaty upaństwowiło z dniem 1 stycznia gimnazjum w Linkowie.-

P r o c e s l e k a r z y w y ł k o w y s k i c h . W dniu 10 stycznia sąd wojenny rozważył sprawę lekarza powiatu wyłkowyskiego J.Kudirki, lekarza 4 pułku artylerji K.Gudelisa i popisowych Żydów, którzy drogą przekupstwa usiłowali uchylić się od służby wojskowej. Lekarze Kudirka i Gudelis, po złożeniu kaucji, zostali zwolnieni z więzienia do sądu.-

K o n c e r n p i s m k a t o l i c k i c h . Wśród wydawców pism katolickich powstała myśl zorganizowania koncernu wszystkich pism katolickich. Pertraktacje już się odbywają. Ma być utworzona jedna administracja i jedna ekspedycja. W ten sposób aparat będzie taniej kosztował, kolportaż zaś znacznie się rozwinie.-

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110